

POSELSTVÍ SVATÉHO OTCE  
JANA PAVLA II.  
K XXV. SVĚTOVÉMU DNI  
CESTOVNÍHO RUCHU  
(27. ZÁŘÍ 2004)

VYDALA ČESKÁ BISKUPSKÁ KONFERENCE  
PRAHA 2004  
(PRO VNITŘNÍ POTŘEBU)

**1.** U příležitosti letošního Světového dne cestovního ruchu, který bude slaven 27. září, se s radostí obracím na všechny, kteří pracují v této oblasti lidské aktivity, abych předložil několik úvah o pozitivních aspektech cestovního ruchu. Tento fenomén, jak jsem již zdůraznil při jiných příležitostech, přispívá k rozvoji vztahů mezi lidmi a národy, které, jsou-li srdečné, ohleduplné a solidární, otevírají bránu míru a harmonickému soužití.

Mnohé násilí, kterým lidstvo v naší době trpí, má svůj kořen v nepochopení a v odmítání hodnot a identity jiných kultur. Mnohé takové situace by proto mohly být překonány díky lepšímu vzájemnému poznání. V této souvislosti myslím také na miliony uprchlíků, kteří se stávají součástí společnosti, jež je přijme, a především na cest a poznání identity každého člověka nebo skupiny.

Světový den cestovního ruchu je proto nejen vhodnou příležitostí ke zdůraznění pozitivního příspěvku cestovního ruchu na budování spravedlivějšího světa, v němž vládne mír, ale rovněž k zamyšlení se nad konkrétními podmínkami, v nichž je provozován.

V tomto ohledu je nezbytné, aby církve znovu ukázala na podstatu své vize člověka a historie. Vždyť nejvyšším principem, který má vládnout lidskému soužití, je respektování důstojnosti každého člověka, protože je osobou stvořenou k Božímu obrazu, a tudíž naším bratrem.

Tento princip by měl vést všechny politické a ekonomické aktivity, jak bylo zdůrazněno sociální naukou církve, a inspirovat kulturní a náboženské soužití.

**2.** Letošní téma Světového dne cestovního ruchu je: „*Sport a cestování: dvě podstatné síly ve službě vzájemného pochopení, kultury a vývoje zemí*“. Sport a cestování se vztahují především k volnému času, v němž jsou podporovány aktivity, které pomáhají tělesnému a duševnímu rozvoji. Je mnoho situací, v nichž se cestovní ruch a sport zvláštním způsobem setkávají a vzájemně ovlivňují. Sport se

stává rozhodujícím důvodem pro cestování jak uvnitř vlastní země, tak za jejími hranicemi.

Sport a cestování jsou úzce spojeny při velkých sportovních událostech, na nichž se účastní země jedné oblasti nebo celého světa, jako u příležitosti olympijských her, které se nesmí vzdát svého vznešeného povolání znovu rozvíjet ideály soužití, pochopení a přátelství. To platí i při mnoha dalších méně velkolepých událostech, jako jsou sportovní aktivity v rámci škol nebo různých hnutí. Věnovat se určitému sportu je přesně to, co motivuje k plánování nějaké cesty nebo prázdnin. Sport je fenoménem, který se týká stejně tak sportovních elit, jejich družstev a vlastních fanoušků, jako drobných klubů, ale také mnohých rodin, mládeže a dětí a konečně všech, kdo si kladou sport jako jeden z důležitých cílů své cesty.

Protože se jedná o lidskou aktivitu, do níž je vtaženo mnoho lidí, nesmíme se divit skutečnosti, že přes vznešenost hlášených cílů se v mnoha případech vloudí i jejich zneužití a odchýlení se od nich. Mezi dalšími skutečnostmi nemůže být zanedbáno obchodování, agresivní soupeření, násilí vůči lidem a věci, které vedou až k úpadku dané oblasti nebo poškození kulturní identity hostitele.

**3.** Apoštol svatý Pavel předkládal křesťanům v Korintu k vysvětlení křesťanského života obraz atlety jako příklad úsilí a stálosti (srov. 1 Kor 9,24-25). Vždyť správné pojetí sportu musí být doprovázeno zdrženlivostí a výchovou k odříkání; často si žádá také dobrého kolektivního ducha, postoj úcty, ocenění kvalit druhých, poctivost ve hře a pokoru k poznání vlastních mezí. Sport nakonec, zvláště ve svých méně soupeřivých formách, zve k oslavě a k přátelskému soužití.

Také křesťan tedy může najít ve sportu pomoc pro vývoj základních ctností – moudrosti a spravedlnosti, statečnosti a mírnosti – v běhu pro získání „věnce nepomíjejícího“, jak píše svatý Pavel.


**4.** Jistě, cestování dalo silný impuls sportovním zvyklostem. Výhody, které nabízí, včetně mnohých aktivit, jež podporuje nebo zastává z vlastní iniciativy, zvyšují počet těch, kteří si vážou sportu a kteří se

mu ve volném čase věnují. Tak se znásobují příležitosti setkání mezi lidmi a různými kulturami v ovzduší porozumění a harmonie.

Aniž bych proto zanedbal nutnou pozornost k negativním jevům, které se bohužel stále objevují, chci s novou nadějí povzbudit k podpoře „sportu, který by chránil slabé a nikoho nevykloučoval, který by osvobozoval mladé od úkladů netečnosti a lhostejnosti a vyvolával v nich zdravé závodění; sportu, který by byl činitelem emancipace chudých zemí a pomáhal by odstraňovat nesnášenlivost a budovat bratrský a solidární svět; sportu, který by přispíval k milování života, vychovával k utrpení, úctě a odpovědnosti a vedl k plnému uvědomění si hodnoty každé lidské osoby.“<sup>1</sup>

S tímto přáním vyzývám všechny, kteří se zajímají o sport v oblasti cestovního ruchu, sportovce a všechny, kteří se věnují sportu na svých cestách, aby pokračovali v úsilí pro dosažení takových vznešených cílů, a vyprošuji každému z nich Boží požehnání.

Ve Vatikánu 30. května 2004 na slavnost Soslání Ducha Svatého



<sup>1</sup> JAN PAVEL II. *Giubileo degli Sportivi (Výročí sportovců – pozn. překl.)*, 29.10.2000, č. 3.

## Seznam dokumentů vydaných v této ediční řadě

1. Poselství Jana Pavla II. k oslavě Světového dne míru 1. ledna 1994 (1993)
2. Poselství Svatého otce Jana Pavla II. k oslavě II. světového dne nemocných 11. února 1994 (1993)
3. Poselství papeže Jana Pavla II. k postní době 1994 (1993)
4. Poselství Svatého otce mladým celého světa u příležitosti IX. a X. světového dne mládeže 1994–1995 (1994)
5. Poselství Papeže Jana Pavla II. k XXXI. světovému dni modliteb za povolání (1994)
6. List Svatého otce Jana Pavla II. kněžím k Zelenému čtvrtku 1994 (1994)
7. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXVIII. světovému dni sdělovacích prostředků 15. května 1994 (1994)
8. Dopis papeže Jana Pavla II. rodinám (1994)
9. Poselství papeže Jana Pavla II. ke Světovému dni uprchlíků 1994–1995 (1994)
10. Poselství Jana Pavla II. k oslavě Světového dne míru 1. ledna 1995 (1994)
11. Poselství Svatého otce Jana Pavla II. k oslavě III. světového dne nemocných 11. února 1995 (1995)
12. List papeže dětem u příležitosti Roku rodiny (1995)
13. Poselství papeže Jana Pavla II. k postní době 1995 (1995)
14. List Svatého otce Jana Pavla II. kněžím k Zelenému čtvrtku 1995 (1995)
15. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXXII. světovému dni modliteb za povolání (1995)
16. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXIX. světovému dni sdělovacích prostředků 28. května 1995 (1995)
17. Poselství papeže Jana Pavla II. k oslavě Světového dne míru 1. ledna 1996 (1995)
18. Poselství Svatého otce Jana Pavla II. k oslavě IV. světového dne nemocných 11. února 1996 (1996)
19. Poselství Svatého otce Jana Pavla II. k postní době 1996 (1996)
20. Poselství Svatého otce Jana Pavla II. k Světovému dni uprchlíků 1996 (1996)
21. Poselství Svatého otce mladým celého světa u příležitosti XI. světového dne mládeže 1996 (1996)
22. List Svatého otce Jana Pavla II. kněžím k Zelenému čtvrtku 1996 v jubilejním roce jeho kněžského svěcení (1996)
23. Poselství Svatého otce Jana Pavla II. k XXXIII. světovému dni modliteb za povolání 28. dubna 1996 (1996)
24. Poselství papeže Jana Pavla II. k oslavě Světového dne míru 1. ledna 1997 (1996)
25. Poselství Svatého otce Jana Pavla II. k přípravě na V. světový den nemocných 11. února 1997 (1996)
26. Poselství papeže Jana Pavla II. k postní době 1997 (1996)
27. Poselství papeže Jana Pavla II. k Světovému dni uprchlíků 1997 (1997)
28. List Svatého otce Jana Pavla II. kněžím k Zelenému čtvrtku 1997 (1997)
30. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXXI. světovému dni sdělovacích prostředků 11. května 1997 (1997)
31. Poselství papeže Jana Pavla II. k oslavě Světového dne míru 1. ledna 1998 (1997)
32. Poselství papeže Jana Pavla II. k VI. světovému dni nemocných, Loreto 11. února 1998 (1998)
33. Poselství papeže Jana Pavla II. k postní době 1998 (1998)
34. Poselství papeže Jana Pavla II. k Světovému dni uprchlíků 1998 (1998)
35. List Svatého otce Jana Pavla II. kněžím k Zelenému čtvrtku 1998 (1998)
36. Poselství Svatého otce Jana Pavla II. k XXXV. světovému dni modliteb za povolání 3. května 1998 (1998)
37. Poselství Svatého otce Jana Pavla II. k XXXII. světovému dni sdělovacích prostředků 24. května 1998 (1998)
38. Poselství papeže Jana Pavla II. k oslavě Světového dne míru 1. ledna 1999 (1998)

39. Poselství papeže Jana Pavla II. k přípravě VII. světového dne nemocných 11. února 1999 (1999)
40. Poselství papeže Jana Pavla II. k postní době 1999 (1999)
41. Poselství papeže Jana Pavla II. k Světovému dni uprchlíků 1999 (1999)
42. Poselství Svatého otce Jana Pavla II. ke XXXVI. světovému dni modliteb za povolání 25. dubna 1999 (1999)
43. List Svatého otce Jana Pavla II. kněžím k Zelenému čtvrtku 1999 (1999)
44. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXXIII. světovému dni sdělovacích prostředků 16. května 1999 (1999)
45. *Incarnationis mysterium* – bula k vyhlášení Velkého jubilea roku 2000 (1999)
46. List papeže Jana Pavla II. umělcům (1999)
47. List papeže Jana Pavla II. starým lidem (1999)
48. Poselství papeže Jana Pavla II. k oslavě Světového dne míru 2000 (1999)
49. Poselství papeže Jana Pavla II. k VIII. světovému dni nemocných (1999)
50. Poselství papeže Jana Pavla II. k postní době 2000 (2000)
51. Poselství papeže Jana Pavla II. o putování na místa spjatá s dějinami spásy (2000)
52. Poselství papeže Jana Pavla II. k Světovému dni uprchlíků 2000 (2000)
53. List Svatého otce Jana Pavla II. kněžím k Zelenému čtvrtku 2000 (2000)
54. Poselství papeže Jana Pavla II. ke XXXVII. světovému dni modliteb za povolání 14. května 2000 (2000)
55. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXXIV. světovému dni sdělovacích prostředků 4. června 2000 (2000)
56. Poselství papeže Jana Pavla II. k oslavě Světového dne míru 1. ledna 2001 (2000)
57. Poselství papeže Jana Pavla II. ke Světovému dni nemocných 11. února 2001 (2001)

58. Apoštolský list Jana Pavla II. daný motu proprio k prohlášení svaté Brigity Švédské, svaté Kateřiny Sienské a svaté Terezie Benedikty od Kříže za spolupatronky Evropy (2001)
59. Poselství papeže Jana Pavla II. k postní době 2001 (2001)
60. *Novo millennio ineunte* – apoštolský list papeže Jana Pavla II. na závěr Jubilejního roku 2000 (2001)
61. List papeže Jana Pavla II. kněžím k Zelenému čtvrtku 2001 (2001)
62. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXXVIII. světovému dni modliteb za povolání 6. května 2001 (2001)
63. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXXV. světovému dni sdělovacích prostředků 27. května 2001 (2001)
64. Poselství Papeže Jana Pavla II. k XXII. světovému dni cestovního ruchu 27. září 2001 (2001)
65. Poselství papeže Jana Pavla II. k oslavě Světového dne míru 1. ledna 2002 (2001)
66. Poselství papeže Jana Pavla II. ke Světovému dni nemocných 11. února 2002 (2002)
67. Poselství papeže Jana Pavla II. k postní době 2002 (2002)
68. Poselství papeže Jana Pavla II. k LXXVIII. světovému dni uprchlíků 2002 (2002)
69. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXXIX. světovému dni modliteb za povolání 21. dubna 2002 (2002)
70. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXXVI. světovému dni sdělovacích prostředků 12. května 2002 (2002)
71. List papeže Jana Pavla II. kněžím k Zelenému čtvrtku 2002 (2002)
72. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXIII. světovému dni cestovního ruchu 2002 (2002)
73. *Misericordia Dei* – apoštolský list o některých aspektech slavení svátosti smíření (2002)
74. *Rosarium Virginis Mariae* – apoštolský list o modlitbě svatého růžence (2002)
75. Poselství papeže Jana Pavla II. k oslavě Světového dne míru 1. ledna 2003 (2002)

76. Poselství papeže Jana Pavla II. u příležitosti LXXXIX. světového dne uprchlíků 2003 (2003)
77. Poselství papeže Jana Pavla II. k postní době 2003 (2003)
78. Poselství papeže Jana Pavla II. k XI. světovému dni nemocných 2003 (2003)
79. Poselství papeže Jana Pavla II. ke Dni mládeže v diecézích na Květnou neděli 13. dubna 2003 (2003)
80. Poselství papeže Jana Pavla II. k XL. světovému dni motliteb za povolání (2003)
81. Poselství papeže Jana Pavla II. ke XXXVII. světovému dni sdělovacích prostředků (2003)
82. *Ecclesia in Europa* – posynodální apoštolská exhortace (2003)
83. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXIV. světovému dni cestovního ruchu 2003 (2003)
84. Poselství papeže Jana Pavla II. k Světovému dni míru 1. ledna 2004 (2003)
85. Poselství papeže Jana Pavla II. k Světovému dni nemocných 11. února 2004 (2004)
86. Poselství papeže Jana Pavla II. k postní době 2004 (2004)
87. Poselství papeže Jana Pavla II. k XC. světovému dni uprchlíků 2004 (2004)
88. *Spiritus et sponsa* – apoštolský list papeže Jana Pavla II. k příležitosti XL. výročí vyhlášení konstituce o posvátné liturgii Sacrosanctum Concilium (2004)
89. Poselství papeže Jana Pavla II. k XIX. světovému dni mládeže na Květnou neděli 4. dubna 2004 (2004)
90. Poselství papeže Jana Pavla II. k XLI. světovému dni modliteb za povolání 2. května 2004 (2004)
91. Poselství papeže Jana Pavla II. k XXXVIII. světovému dni sdělovacích prostředků (2004)
92. List papeže Jana Pavla II. kněžím k Zelenému čtvrtku 2004 (2004)
93. Poselství Svatého otce Jana Pavla II. k XXV. světovému dni cestovního ruchu (2004)